Passages in NLT and 쉬운성경 July 1, 2012

출애굽기 (Exodus) 11-20
서로에게 성경공부

**Chap 11. 열번제 재앙 설명 (Explanation of the Tenth plague)**

**Chap 12. 유월절 + 출애굽(Passover + Exodus)**12 그 날 밤, 나는 이집트 온 나라로 다니며 짐승이든 사람이든 이집트 땅의 모든 처음 태어난 것을 죽일 것이다. 그리고 이집트의 모든 신들에게도 벌을 내릴 것이다. 나는 여호와이다. 13 그러나 너희가 사는 집에 피가 발라져 있으면 그것이 표시가 될 것이니, 피가 발라져 있는 것을 보면 나는 너희를 지나갈 것이다. 내가 이집트 땅을 칠 때에 너희에게는 어떤 재앙도 미치지 않을 것이다...22우슬초 가지를 가져다가 그것을 피를 받아 둔 그릇에 넣어 적시고, 그런 다음에 문틀의 옆과 위에 그 피를 바르십시오. 아침까지는 아무도 집 밖으로 나가면 안 됩니다. 23 여호와께서 다니시면서 이집트 사람들을 죽일 것입니다. 그분께서 문틀의 옆과 위에 피가 발라져 있는 것을 보시면, 그 집을 그냥 지나쳐 가실 것입니다. 그분께서는 파괴자가 여러분의 집에 들어가지 못하게 하실 것입니다. … 26 여러분의 자손이 ‘이 의식은 왜 하는 겁니까?’ 하고 물으면, 27여러분은 ‘이것은 여호와께 바치는 유월절 제물이다. 우리가 이집트에 있을 때, 여호와께서 이스라엘의 집들을 지나가셨다. 여호와께서는 이집트 사람들을 죽이셨지만, 우리들의 집은 구해 주셨다’라고 말해 주십시오.” 그러자 **백성들은 엎드려서 여호와를 경배하였습니다**. **(많은 사람들은 믿음이 흔들립니다. 우리는 흔들리지 맙시다)**
12 On that night I will pass through the land of Egypt and strike down every firstborn son and firstborn male animal in the land of Egypt. I will execute judgment against all the gods of Egypt, for I am the Lord! 13 But the blood on your doorposts will serve as a sign, marking the houses where you are staying. When I see the blood, I will pass over you. This plague of death will not touch you when I strike the land of Egypt…. 22 Drain the blood into a basin. Then take a bundle of hyssop branches and dip it into the blood. Brush the hyssop across the top and sides of the doorframes of your houses. And no one may go out through the door until morning. 23 For the Lord will pass through the land to strike down the Egyptians. But when he sees the blood on the top and sides of the doorframe, the Lord will pass over your home. He will not permit his death angel to enter your house and strike you down…. 26 Then your children will ask, ‘What does this ceremony mean?’ 27 And you will reply, ‘It is the Passover sacrifice to the Lord, for he passed over the houses of the Israelites in Egypt. And though he struck the Egyptians, he spared our families.’” **When Moses had finished speaking, all the people bowed down to the ground and worshiped. (most people waver in faith, but we ought not)**31 파라오가 밤중에 모세와 아론을 불러서 말했습니다. “일어나서 내 백성 중에서 떠나가거라. 너희와 너희 백성은 원하는 대로 해도 좋다. 가서 여호와께 예배드려라. 32 너희가 원했던 대로 너희 양 떼와 소 떼도 다 몰고 가거라. 그리고 나를 위해서도 복을 빌어 주어라.” **(파라오왕은 이제서야 하나님이 자신보다 더 위대하시다는 것을 깨닫습니다)**
31 Pharaoh sent for Moses and Aaron during the night. “Get out!” he ordered. “Leave my people—and take the rest of the Israelites with you! Go and worship the Lord as you have requested. **32 Take your flocks and herds, as you said, and be gone**. Go, but **bless me as you leave.**” **(Pharaoh finally believes God is greater than he)**

35 이스라엘 백성은 모세가 말한 대로 했습니다. 그들은 이웃에 사는 이집트 사람들에게 은과 금으로 만든 보석과 옷을 달라고 했습니다. 출 12:36 여호와께서는 이집트 사람들이 이스라엘 백성들에게 친절을 베풀도록 만드셨습니다. 그래서 이스라엘 백성은 이집트 사람들이 갖고 있던 값진 물건을 많이 가져 갔습니다. **(먼저 하나님의 뜻을 구하면, 그리하면 이 모든 것을 당신에게 더하십니다)**35 And the people of Israel did as Moses had instructed; they asked the Egyptians for clothing and articles of silver and gold. 36 The Lord caused the Egyptians to look favorably on the Israelites, and they gave the Israelites whatever they asked for. So they stripped the Egyptians of their wealth! **(ask for what God has in mind for you, and “all these things will be added to you”)**

**Chap 13. 처음 태어난 것들 + 하나님이 이스라엘 백성을 인도하다 (First born + God’s direct guidance to the Israelites)**
3 모세가 백성에게 말했습니다. “여러분이 이집트를 떠난 이 날을 기억하십시오. 여러분은 그 땅에서 종이었습니다. 여호와께서는 크신 능력으로 여러분을 그 땅에서 인도해 내셨습니다. 누룩을 넣어 만든 빵을 먹으면 안 됩니다… 12 여러분은 처음 태어난 것을 다 여호와께 바쳐야 합니다. 짐승들의 처음 태어난 것들도 다 여호와께 바쳐야 합니다. 13 처음 태어난 모든 나귀는 양으로 대신해서 바칠 수 있습니다. 나귀 대신 양을 바치기가 싫으면, 나귀의 목을 꺾으십시오. 여러분의 자녀 중에서 맏아들은 다른 것으로 대신해서 바쳐야 합니다. 14 장차 여러분의 자녀들이 ‘왜 이런 일을 하는 것입니까?’ 하고 묻거든 ‘여호와께서 그 크신 능력으로 우리가 종으로 있었던 이집트 땅에서 우리를 인도해 내셨다. 15 파라오가 고집을 부리며 우리를 내보내려 하지 않았을 때, 여호와께서는 사람이든 짐승이든 이집트 땅의 처음 태어난 것을 다 죽이셨다. 그래서 내가 처음 태어난 모든 수컷을 여호와께 바치는 것이다. 내 아들 중에서 맏아들을 대신해서 다른 것으로 바치는 까닭도 그 때문이다. 16 이 말씀이 너희들의 손에 맨 표나 너희들의 이마에 있는 표와 같이 되게 하여라. 여호와께서 크신 능력으로 우리를 이집트에서 인도해 내셨기 때문이다’라고 대답하십시오.”
3  So Moses said to the people, “This is a day to remember forever—the day you left Egypt, the place of your slavery. Today the Lord has brought you out by the power of his mighty hand. (Remember, eat no food containing yeast)… 12 you must present all firstborn sons and firstborn male animals to the Lord, for they belong to him. 13 A firstborn donkey may be bought back from the Lord by presenting a lamb or young goat in its place. But if you do not buy it back, you must break its neck. However, you must buy back every firstborn son. 14 “And in the future, your children will ask you, ‘What does all this mean?’ Then you will tell them, ‘With the power of his mighty hand, the Lord brought us out of Egypt, the place of our slavery. 15 Pharaoh stubbornly refused to let us go, so the Lord killed all the firstborn males throughout the land of Egypt, both people and animals. That is why I now sacrifice all the firstborn males to the Lord—except that the firstborn sons are always bought back.’ 16 This ceremony will be like a mark branded on your hand or your forehead. It is a reminder that the power of the Lord’s mighty hand brought us out of Egypt.”

**하나님이 하신 것들을 기억합시다 – 그리고 거룩함을 훈련합시다, 율법적이지 않은 감사함으로
Let us remember what God has done – then seek to be holy, not out of law, but out of thanks**

*여호와께서는 이스라엘 백성에게 길을 가르쳐 주셨습니다. 낮에는 구름 기둥으로 인도하셨고, 밤에는 불 기둥으로 불을 밝히시면서 인도하셨습니다. 그래서 이스라엘 백성은 밤낮으로 갈 수 있었습니다.
The Lord went ahead of them. He guided them during the day with a pillar of cloud, and he provided light at night with a pillar of fire. This allowed them to travel by day or by night. (13:21)*

**Chap 14. 이스라엘 백성을 하나님이 구원하신다 Egyptian army chases Israel, but God rescues them**3 왕은 ‘이스라엘 백성이 길을 잃었다. 그들은 광야에 갇혔다’라고 생각할 것이다. 4 내가 파라오를 아직도 고집스럽게 놓아 두었으니, **파라오가 이스라엘 백성을 뒤쫓아올 것이다**. 하지만 내가 그와 그의 군대를 물리칠 것이다. 이 일로 인해 나의 영광이 드러날 것이며, 이집트 백성은 내가 여호와라는 것을 알게 될 것이다.” 이스라엘 백성은 여호와께서 말씀하신 대로 했습니다… 10 파라오가 가까이 왔을 때, 이스라엘 백성은 왕과 왕의 군대가 가까이 뒤쫓아온 것을 보고 너무나 무서워서 여호와께 부르짖었습니다. 11이스라엘 백성이 모세에게 말했습니다. “이집트에 무덤이 없어서 우리를 이 광야로 끌어 내어 죽이려는 거요? 왜 우리를 이집트에서 데리고 나왔소? 12 우리가 이집트에 있을 때, ‘우리는 여기에 남아서 이집트 사람들을 섬길 테니 우리를 내버려 두시오’라고 말하지 않았소? 이집트 사람들을 섬기는 것이 광야에서 죽는 것보다 우리에게는 낫소.” **(많은 사람들은 불평합니다 – 하나님에 둔 믿음도 없어집니다 – 당신도 그들과 같이 믿음을 잃습니까? 하나님이 말씀하신 것들을 의심 할때가 있습니까?)**
3 Then Pharaoh will think, ‘The Israelites are confused. They are trapped in the wilderness!’ 4 And once again I will harden Pharaoh’s heart, and **he will chase after you.** I have planned this in order to display my glory through Pharaoh and his whole army. After this the Egyptians will know that I am the Lord!”**…** 10 As Pharaoh approached, the people of Israel looked up and panicked when they saw the Egyptians overtaking them. They cried out to the Lord, 11 and they said to Moses, “Why did you bring us out here to die in the wilderness? Weren’t there enough graves for us in Egypt? What have you done to us? Why did you make us leave Egypt? 12 Didn’t we tell you this would happen while we were still in Egypt? We said, ‘Leave us alone! Let us be slaves to the Egyptians. It’s better to be a slave in Egypt than a corpse in the wilderness!’”
**(People complain – they lose faith in God again – do you lose faith like them? Do you second guess what God has told you?)**13 하지만 모세가 대답했습니다. “두려워하지 마시오! 굳게 서서 여호와께서 오늘 여러분에게 베푸실 구원을 보시오. 오늘이 지나면, 이 이집트 사람들을 다시는 보지 않게 될 것이오. 14 그저 가만히 있기만 하시오. 여호와께서 여러분을 위해 싸워 주실 것이오.” **(모세는 이 가운데에도 믿음을 잃지 않았습니다 – 당신도 그러실 수 있습니까? 이런 믿음은 오랜 시간의 관계로 만들어 집니다)**
13 But Moses told the people, “Don’t be afraid. Just stand still and watch the Lord rescue you today. The Egyptians you see today will never be seen again. 14 The Lord himself will fight for you. Just stay calm.”
**(Moses held on to faith – will you? This comes from a trusting relationship that has occurred over time)**15 그 때에 여호와께서 모세에게 말씀하셨습니다. “너는 왜 나에게 부르짖느냐? 이스라엘 백성에게 명령하여 앞으로 나아가게 하여라. 16 네 지팡이를 들어 바다를 가리켜라. 그러면 바다가 갈라질 것이고, 백성은 마른 땅 위로 바다를 건널 수 있을 것이다.
**(기도 하는 것은 언제나 중요하지만, 하나님이 움직이라고 하시면 움직이는 행동이 더 중요 할 수도 있습니다)**
15 Then the Lord said to Moses, “Why are you crying out to me? Tell the people to get moving! 16 Pick up your staff and raise your hand over the sea. Divide the water so the Israelites can walk through the middle of the sea on dry ground.
**(Sometimes, praying is not the proper response. When God tells us to go, we need to take action)**29 하지만 이스라엘 백성은 마른 땅 위로 바다를 건넜습니다. 이스라엘 백성의 양쪽으로 바닷물이 벽을 이루고 있었습니다. 30 그 날, 여호와께서는 이스라엘 백성을 이집트 사람들에게서 구해 주셨습니다. 이스라엘 백성은 바닷가에 널려 있는 이집트 군인들의 시체를 보았습니다. 31 이스라엘 백성은 여호와께서 이집트 사람들을 물리치신 큰 능력을 보고 여호와를 두려워했습니다. 그리고 **이스라엘 백성은 여호와와 여호와의 종 모세를 믿었습니다.
(사람들이 다시 믿었다고 말합니다. 이 말씀의 강조는 많은 사람들은 기적을 찾고 있고, 표적들을 바랍니다. [마12:38절을 보세요]. 그러나 하나님을 알며 관계를 갖은 자들은 하나님은 믿음으로 나가길 바랍니다. “내가 [하나님이] 이렇게 잘났고 위대하니 나를 따라라”보다는, “난 너를 사랑하니 너도 나를 사랑하며 함께 관계를 맺자”를 바라십니다. 당신은 기적과 표적을 기다리십니까?**
29 But the people of Israel had walked through the middle of the sea on dry ground, as the water stood up like a wall on both sides. 30 That is how the Lord rescued Israel from the hand of the Egyptians that day. And the Israelites saw the bodies of the Egyptians washed up on the seashore. 31 When the people of Israel saw the mighty power that the Lord had unleashed against the Egyptians, they were filled with awe before him. **They put their faith in the Lord and in his servant Moses**. **(People believe again. The message here is – most people go from signs to signs, people are seeking miracles to believe in God. For His people, we are called to remember and have faith that He is there. God’s intent is not to win people’s awe by performing miracles [I’m so great, now follow me]; He wants to transform us to be people of relationship with God [I love you, now trust in me and walk with me. Are you waiting for signs and miracles?**

**Chap 15. 이스라엘 백성들은 하나님께 노래로 예배드립니다 + 쓴 물이 기도후 마실 수 있는 물이 되었습니다
Israelites worship God through song + Bitter water turns to fresh water, preempted by prayer**

**이스라엘 사람들은 하나님을 높이며 하신 일들을 노래로 만들며 불렀습니다 – 당신은 어떤 노래를 하십니까?
The worship songs raised God and spoke of what He has done – what do you sing about?**

24 **백성들이 모세에게 불평을 늘어놓았습니다**. 그들은 “우리가 무엇을 마셔야 한단 말이오?” 하고 따졌습니다. 25 모세가 여호와께 부르짖었습니다. 그러자 여호와께서 모세에게 어떤 나무를 보여 주셨습니다. 모세가 그 나무를 물에 던지니, 물이 단물로 변했습니다. 여호와께서 그 곳에서 이스라엘 백성에게 규례와 율법을 주시고 백성들을 시험하셨습니다.
24 Then the **people complained and turned against Moses.** “What are we going to drink?” they demanded. 25 So Moses cried out to the Lord for help, and the Lord showed him a piece of wood. Moses threw it into the water, and this made the water good to drink.

***Jehovah Rapha, God the Healer*** *(15:26)*

*여호와께서 말씀하셨습니다. “너희는 너희 하나님인 나 여호와에게 복종하여라. 너희는 내가 보기에 옳은 일을 하여라. 너희는 나의 모든 율법과 규례를 지켜라. 그렇게 하기만 하면 내가 이집트 사람들에게 보냈던 것과 같은 질병을 너희에게는 보내지 않을 것이다. 나는 여호와이다. 너희를 치료하는 여호와이다.”
“If you will listen carefully to the voice of the Lord your God and do what is right in his sight, obeying his commands and keeping all his decrees, then I will not make you suffer any of the diseases I sent on the Egyptians; for I am the Lord who heals you.”*

**Chap 16. 하나님이 빵과 (만나) 고기를 (메추라기) 주신다 God sends Bread (Manna) and Meat (Quail) to Eat**

… 그 때는 그들이 이집트에서 나온 날로부터 한 달째 되는 두 번째 달 십오 일이었습니다. 2 그 때에 모든 이스라엘 무리가 광야에서 모세와 아론을 원망했습니다. 3 이스라엘 백성이 모세와 아론에게 말했습니다. “여호와께서 우리를 이집트 땅에서 죽이시는 것이 차라리 더 좋을 뻔했소. 이집트에서는 고기 삶는 솥도 곁에 있었고, 빵도 배부르게 먹었소. 그런데 당신들은 우리를 이 광야로 이끌어 내서 우리를 굶어 죽게 하고 있소.” **(많은 사람들은 마음을 계속 바꿉니다 – 당신은 어떤가요?)**
… one month after leaving the land of Egypt. 2 the whole community of Israel complained about Moses and Aaron. 3 “If only the Lord had killed us back in Egypt,” they moaned. “There we sat around pots filled with meat and ate all the bread we wanted. But now you have brought us into this wilderness to starve us all to death.” **(People are fickle – are you?)**

7 내일 아침이 되면, 여러분은 여호와의 위대하심을 보게 될 것이오. 여호와께서 여러분이 **그분께 원망하는 소리를 들으셨기 때문이오. 우리가 누구입니까? 여러분이 우리를 원망했으므로, 그분께서 그 원망 소리를 들으신 것이오.**”
7 In the morning you will see the glory of the Lord, because **he has heard your complaints, which are against him, not against us. What have we done that you should complain about us**?”

19 모세가 백성에게 말했습니다. “누구든지 아침까지 그것을 조금이라도 남겨 두지 마시오.” 20 하지만 어떤 사람들은 모세의 말을 듣지 않았습니다. 그 사람들은 다음 날 아침에 먹을 것을 따로 남겨 두었습니다. 그러나 그것은 벌레가 먹어서 썩기 시작했습니다. 모세는 그 사람들에게 화를 냈습니다… 23 모세가 그들에게 말했습니다. “여호와께서 이렇게 명령하셨소. 내일은 쉬는 날이며 여호와의 거룩한 안식일이오. 여러분은 구울 것은 굽고, 삶을 것은 삶으시오. 그리고 남은 음식은 내일 아침까지 남겨 두시오.” 24 그리하여 백성은 모세가 명령한 대로 그것을 다음 날 아침까지 남겨 두었습니다. 그들 가운데 썩은 냄새가 나는 것이 하나도 없었으며, 벌레 먹은 것도 없었습니다. 25 모세가 백성에게 말했습니다. “어제 거둔 음식을 드시오. 오늘은 여호와의 안식일이니, 들에 나가도 아무것도 얻지 못할 것이오. 26 육 일 동안은 음식을 거두어야 하지만 칠 일째가 되는 날은 안식일이니 그 날에는 땅에 아무 음식도 없을 것이오.” 27 칠 일째가 되는 날에 어떤 사람들이 음식을 거두러 나갔지만, 아무것도 얻지 못했습니다. 28 여호와께서 모세에게 말씀하셨습니다. “너희가 언제까지 내 명령과 가르침을 지키지 않으려느냐? **(하나님이 우리에게 각자 말씀을 하십니다. 율법적으로 생각하지 마시고, 오이려 “하나님이 나를 사랑하시니 나도 사랑의 답변으로 따라야지”와 “하나님은 나에 좋은 것을 주실거야”라는 믿음으로 이해가 안 되더라도 하나님을 의지하며 행동으로 움직이는 것이 좋습니다)**
19 Then Moses told them, “Do not keep any of it until morning.” 20 But some of them didn’t listen and kept some of it until morning. But by then it was full of maggots and had a terrible smell. Moses was very angry with them... 23 He told them, “This is what the Lord commanded: Tomorrow will be a day of complete rest, a holy Sabbath day set apart for the Lord. So bake or boil as much as you want today, and set aside what is left for tomorrow.” 24 So they put some aside until morning, just as Moses had commanded. And in the morning the leftover food was wholesome and good, without maggots or odor. 25 Moses said, “Eat this food today, for today is a Sabbath day dedicated to the Lord. There will be no food on the ground today. 26 You may gather the food for six days, but the seventh day is the Sabbath. There will be no food on the ground that day.” 27 Some of the people went out anyway on the seventh day, but they found no food. 28 The Lord asked Moses, “How long will these people refuse to obey my commands and instructions? **(When God gives you guidance, we should strive to do it, not to be legalistic, but because we want to be obedient and we believe that God is good. Things may not make sense to us, but we do it because we trust God)**

29 나는 너희에게 안식일을 주었다. 그러므로 육 일째 되는 날에는 내가 너희에게 이틀 분량의 음식을 주리니, 안식일에는 집을 떠나지 말고 그대로 있어라.” 30 그리하여 백성이 칠 일째 되는 날에는 쉬었습니다. **(안식일 – 현제 바쁘로 빠르게 살아야 되는 문화에서 어떻게 거룩하게 지킬 수 있을까요?)**
29 They must realize that the Sabbath is the Lord’s gift to you. That is why he gives you a two-day supply on the sixth day, so there will be enough for two days. On the Sabbath day you must each stay in your place. Do not go out to pick up food on the seventh day.” 30 So the people did not gather any food on the seventh day. **(Sabbath – how can we keep it holy in our busy, fast-paced culture?)**

**Chap 17 – Water for the people at Massah (test) and Meribah (argue) + Moses sends people to war. War is won when Moses sought God (by raising his hands)**2 그들은 모세에게 대들며 “우리에게 마실 물을 주시오” 하고 말했습니다. 하지만 모세가 그들에게 말했습니다. “왜 나에게 대드시오? 왜 여호와를 시험하시오?” 3 하지만 백성들은 목이 몹시 말랐습니다. 그래서 그들은 모세에게 불평을 늘어놓았습니다. “왜 우리를 이집트에서 데려왔소? 우리와 우리의 자식들과 우리의 가축들을 목말라 죽게 하려고 데려왔소?”
2 So once more the people complained against Moses. “Give us water to drink!” they demanded. “Quiet!” Moses replied. “Why are you complaining against me? And why are you testing the Lord?” 3 But tormented by thirst, they continued to argue with Moses. “Why did you bring us out of Egypt? Are you trying to kill us, our children, and our livestock with thirst?”

7 모세는 이스라엘 백성이 여호와께서 우리와 함께 계신가, 계시지 않는가 하고 여호와를 시험했으므로, 그 곳의 이름을 맛사라고 불렀습니다. 그리고 백성이 다투었으므로 그 곳의 이름을 므리바라고도 불렀습니다. **(우리의 사역에 대하여 어떻게 믿고 있읍니까? 하나님이 예비하신 것입니까? 아니면 사람들이? 똑같이 우리 교회에 대한 믿음은 어떤가요? 하나님으로 부터 아니면 사람으로 부터 온것입니까?**
7 Moses named the place Massah (which means “test”) and Meribah (which means “arguing”) because the people of Israel argued with Moses and tested the Lord by saying, “Is the Lord here with us or not?”

**(What do you believe about our ministry? Is it of the Lord, or is it something man-made? What do you believe about our church? Is it of the Lord, or is it something man-made?)**

11 모세가 팔을 치켜들고 있는 동안에는 이스라엘 백성이 싸움에서 이겼지만, 모세가 팔을 내리면 아말렉 사람들이 이겼습니다. 12 그러던 중 모세가 지쳐서 팔을 들 수 없게 되었습니다. 이 때, 사람들이 큰 돌을 가져다가 그 위에 모세를 앉혔습니다. 그리고 아론과 훌은 모세의 팔을 붙들어 올렸습니다. 아론은 모세의 한쪽에, 훌은 다른 쪽에 서 있었습니다. 그들은 해가 질 때까지 그렇게 모세의 팔을 붙들고 있었습니다. 13 그리하여 여호수아는 그 싸움에서 아말렉 사람들을 물리쳐 이겼습니다. **(하나님이 어떤 사역과 리더를 선택하셨다는 것을 믿으시면, 그 리더를 도우세요. 그러면 위대하게 성공하는 것들을 보실것입니다. 그러나, 당신의 믿음으로 시작하세요. 하나님께 먼저 신념을 달라고 하시고, 그 후로 하나님이 확립하신 것이면, 흔들리지 않는 믿음을 부탁하세요)**
11 As long as Moses held up the staff in his hand, the Israelites had the advantage. But whenever he dropped his hand, the Amalekites gained the advantage. 12 Moses’ arms soon became so tired he could no longer hold them up. So Aaron and Hur found a stone for him to sit on. Then they stood on each side of Moses, holding up his hands. So his hands held steady until sunset. 13 As a result, Joshua overwhelmed the army of Amalek in battle.

**(If you believe God has established the leader and ministries, support your leader. Great successes will come of it! But start with your faith. Ask God to give you conviction and then unshakable faith if this is of God)**

*17:15 – ‘여호와는 나의 깃발’이라는 뜻의 ‘여호와 닛시’라고 지었습니다 Yahweh-Nissi (which means “the LORD is my banner”*

**Chap 18. Moses’ father-in-law comes to visit + father-in-law gives advice to delegate tasks**8 모세는 장인에게 여호와께서 이스라엘 백성을 구하기 위해 파라오와 이집트 백성들에게 하신 일을 다 이야기해 주었습니다. 모세는 또 거기까지 오는 도중에 겪은 어려움과 여호와께서 그들을 구원하신 일에 대해서도 다 이야기해 주었습니다. 9 이드로는 여호와께서 이스라엘을 위해 해 주신 좋은 일들에 대한 이야기를 듣고 매우 좋아했습니다. 주님께서 이스라엘 백성을 이집트 사람들의 손에서 구해 주셨으므로 기뻐한 것입니다. 10 이드로가 말했습니다. “여호와를 찬양하세. 주님께서는 자네들을 이집트 사람들과 그 왕으로부터 구해 주셨네. 11 여호와께서는 어떤 신보다도 위대하시다는 것을 이제 알았네. 주님께서 이스라엘 백성에게 건방지게 굴던 이집트 사람들로부터 그 백성을 구원하셨기 때문이네.” 12 그리고 나서 모세의 장인인 이드로는 하나님께 태워 드리는 제물인 번제물과 희생 제물을 바쳤습니다. 아론과 이스라엘의 모든 장로들도 모세의 장인에게 와서, 하나님 앞에서 거룩한 음식을 함께 나누었습니다. **(당신은 하나님이 하신 일들의 간증들이 있나요? 당신의 체험의 간증들이 사람들을 하나님을 만나게 할 수 있는 통로입니다. 이번 주를 생각해보세요, 어떤 간증들이 있나요?)**8 Moses told his father-in-law everything the Lord had done to Pharaoh and Egypt on behalf of Israel. He also told about all the hardships they had experienced along the way and how the Lord had rescued his people from all their troubles. 9 Jethro was delighted when he heard about all the good things the Lord had done for Israel as he rescued them from the hand of the Egyptians. 10 “Praise the Lord,” Jethro said, “for he has rescued you from the Egyptians and from Pharaoh. Yes, he has rescued Israel from the powerful hand of Egypt! 11 I know now that the Lord is greater than all other gods, because he rescued his people from the oppression of the proud Egyptians.” 12 Then Jethro, Moses’ father-in-law, brought a burnt offering and sacrifices to God. Aaron and all the elders of Israel came out and joined him in a sacrificial meal in God’s presence. **(Do you have testimonies of what God has done? Your testimonies are what can draw others to God. Think about this week, do you have any testimonies of what God has done?)**

**Chap 19. God meets Moses up on Mount Sinai**3 모세는 하나님을 만나러 산으로 올라갔습니다. 여호와께서 산에서 모세를 불러 말씀하셨습니다. “야곱 자손들에게 말하여라. 이스라엘 백성에게 전하여라. 4 ‘너희 모두는 내가 이집트 백성에게 한 일을 다 보았다. 그리고 독수리가 날개로 새끼들을 실어 나르듯 내가 너희를 어떻게 나에게 데리고 왔는가도 보았다. 5 그러므로 이제 너희가 내 목소리를 듣고 내 언약을 지키면, 너희는 모든 백성 중에서 나의 보물이 될 것이다. 온 땅의 백성이 다 내게 속하였지만, 6 너희는 내게 제사장 나라와 거룩한 백성이 될 것이다.’ 너는 이 말을 이스라엘 백성에게 전하여라.” **(모세는 하나님을 만나러 산 위를 올라 갔습니다. 크리천들에게는 무슨 뜻이 있습니까? 하나님을 만날 수 있다면 힘들지만 행동으로 움직이겠습니까?)**
3 Then Moses climbed the mountain to appear before God. The Lord called to him from the mountain and said, “Give these instructions to the family of Jacob; announce it to the descendants of Israel: 4 ‘You have seen what I did to the Egyptians. You know how I carried you on eagles’ wings and brought you to myself. 5 Now if you will obey me and keep my covenant, you will be my own special treasure from among all the peoples on earth; for all the earth belongs to me. 6 And you will be my kingdom of priests, my holy nation.’ This is the message you must give to the people of Israel.”
**(Mountain was the place Moses went to meet with the Lord, no one else was allowed. What implication does that have for Christians? Would you take the effort if you had the opportunity to meet with God?)**

**Chap20. The Ten Commandments + Instructions for building altars**24 나를 위해 흙 제단을 쌓아라. 그 제단 위에 너희의 태워 드리는 제물인 번제물과 화목 제물을 나에게 바쳐라. 너희의 양과 소를 제물로 바쳐라. **내 이름을 기념하게 하는 곳에서 내게 제물을 바쳐라. 그러면 내가 그 곳에 와서 너희에게 복을 줄 것이다.** 25 나를 위해 돌로 제단을 쌓을 때에는 연장으로 다듬은 돌로 쌓지 마라. 왜냐하면 연장으로 돌을 다듬을 때 몸이 닿아서 그 돌을 더럽게 만들기 때문이다. **(하나님이 하시는/하셨던 일들을 기억합시다)**
24 “Build for me an altar made of earth, and offer your sacrifices to me—your burnt offerings and peace offerings, your sheep and goats, and your cattle. **Build my altar wherever I cause my name to be remembered, and I will come to you and bless you.** 25 If you use stones to build my altar, use only natural, uncut stones. Do not shape the stones with a tool, for that would make the altar unfit for holy use. **(Remember what God has done in your life)**